

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes



*Fabio Rojas Carballo, Coordinador
Carlos Alvarado Vargas
Cristóbal Granados Mora
Ferdinando Didonna
José Rafael Acuña Vargas
Judith Víquez Astorga*



Cartago, Costa Rica

Título de la investigación: Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, ubicado en la provincia de Cartago, Costa Rica.

Autores: Fabio Rojas Carballo, Coordinador; Carlos Alvarado Vargas, Cristóbal Granados Mora, Ferdinando Didonna, José Rafael Acuña Vargas, Judith Víquez Astorga

Fotografías: Fabio Rojas Carballo, Ferdinando Didonna

Mapas: Rándall Carranza

Facilitadora en el trabajo con los grupos: Lorena Villalobos



Fundación Instituto Internacional de Liderazgo en Desarrollo Local

Fundación ILIDES

TELÉFONO: (506) 382-1202

Telefax: (506) 262-8758

Apartado: 1946-1100, Costa Rica

E-mail: frojas@una.ac.cr / rmruiz@racsa.co.cr

Web: [Http://www.ilides.org](http://www.ilides.org)



Editorial del Norte

Teléfono: (506) 392-7381

Fax: (506) 240-1475

Apartado postal: 1946-1100 Costa Rica

E-mail: fabioroca@costarricense.cr

Colección: Desarrollo de base

La publicación de esta obra fue aprobada por la Delegación Ejecutiva de la Fundación ILIDES. En diciembre del 2001, la presente investigación se entregó como requisito académico del curso de posgrado Seminario I Diagnóstico Participativo de la Realidad, del Programa de Maestría en Extensión Agrícola con énfasis en Desarrollo Rural, Universidad Estatal a Distancia de Costa Rica. En septiembre del 2004 fue aprobada su impresión en formato PDF, para ser divulgada a través del web de la Fundación ILIDES: www.ilides.org

La Fundación ILIDES permite la reproducción total o parcial de esta obra para fines académicos y de capacitación en acciones de desarrollo de base. Siempre se debe mencionar tanto al autor como a la Fundación ILIDES y se debe enviar un mensaje electrónico a frojas@una.ac.cr indicando los fines para los que se utilizó, así como la cantidad de personas beneficiadas y el lugar o lugares donde se utiliza.

© Fundación ILIDES

© Editorial del Norte

Contenido

Introducción	4
Algunas consideraciones sobre el desarrollo rural	5
Los asentamientos campesinos en Costa Rica	8
Algunos conceptos sobre el diagnóstico participativo	9
Objetivos del diagnóstico participativo	11
Estrategia para la realización del diagnóstico y los aspectos metodológicos	11
Génesis del Asentamiento Campesino Las Nubes	14
Características generales del Asentamiento Campesino Las Nubes	15
Diagnóstico participativo: Análisis de resultados	16
El Taller de Producción	16
Trabajo de campo	22
Diagrama de Venn en el Asentamiento Campesino Las Nubes	25
Reloj de rutina diaria Mujeres	27
Reloj de rutina diaria Hombres	28
Dinámica Asignación de Roles	29
Taller de Relaciones de Poder	30
Taller de expresión con niñas y niños	39
Conclusiones	43
Bibliografía	44
Sección cartográfica	45
Anexos	50
Cuestionario del Asentamiento (tipo poblacional)	51
Cuestionario Ficha técnica de las parcelas	53

INTRODUCCIÓN

En la mayoría de los países del hemisferio, la vigencia de políticas de globalización y de libre comercio ha conducido a una redefinición, algunos llaman una modernización, del papel del Estado como participante económico y social; ello ha implicado el surgimiento de un nuevo marco macroeconómico que dispone la internacionalización de las economías y la liberación de los mercados internos y externos. Dicho modelo se sustenta en las orientaciones del mercado e implica un cambio en los mecanismos de intervención gubernamental.



©Ferdinando Didonna

Dicho modelo ha afectado directamente al sector agropecuario, el nuevo modelo de intervención estatal ha modificado las competencias de los mercados, ha provocado una notoria e indeclinable reducción de aranceles, provocando para efectos políticos un retiro del Estado, un abandono de la otrora intervención gubernamental, ha variado el estilo del control político en la definición de precios, la regulación de los abastecimientos, las licencias previas de importación o exportación y otros instrumentos de control y normalización, que ahora están en manos del mercado.

Las poblaciones rurales han sido las más afectadas, pues su capacidad de actuar en la toma de decisiones y la posibilidad de formar parte del mercado son simplemente inexistentes. Los grandes comerciantes, las grandes multinacionales, las súper gigantescas importadoras son las que tienen y ejercen el control político y económico y todo con la venia del Estado. Como

principal producto del nuevo rostro de la política estatal ha generado un creciente y acelerado empobrecimiento en los espacios rurales. Los campesinos y los pequeños empresarios campesinos están al borde de la miseria.

ALGUNAS CONSIDERACIONES SOBRE EL DESARROLLO RURAL

Para amortiguar de alguna manera la creciente aparición de cinturones de extrema miseria en el campo, se han difundido gran cantidad de programas y proyectos de desarrollo rural, muchos de los cuales son auspiciados directamente por los gobiernos del hemisferio, por instituciones públicas, incluyendo universidades estatales y muy pocos por instancias privadas.

La ruta común de estos programas y proyectos de desarrollo rural esta representada por el retiro del Estado en los procesos de conducción. Los organismos internacionales, la cooperación técnica internacional y las grandes fundaciones filantrópicas del norte y de Europa son los que en verdad dictan las políticas de estos proyectos

Los campesinos y los productores, especialmente de los pequeños y medianos están realmente marginados y se incorporan en los proyectos como marionetas, que además de hacer lo que se les dice, ponen la mano para paliar un poco su enorme crisis económica.

Casi invariablemente, los proyectos de desarrollo rural, cuentan con conductores altamente calificados y muy bien remunerados, generalmente con salarios competitivos con los del primer mundo, mientras que los campesinos a lo más que aspiran es a alguna inversión social, que los más optimistas llaman el capital social, como el lastreado de algún camino necesario para sacar su producción, una o dos aulas escolares, y los más afortunados un salón comunal o multiuso, y también a algunos beneficios directos como semillas mejoradas.

Pero, los réditos, los verdaderos aportes de capital, se quedan en los bolsillos de los consultores internacionales y en los técnicos calificados nacionales, y en los grandes comerciantes importadores, porque por alguna razón, en todo proyecto de desarrollo rural que se desarrolla en nuestra América Latina la primera inversión es la compra de excelentes y suntuosos vehículos todo terreno, suaves como al algodón y caros como el oro. Y, también por alguna razón, siempre que el proyecto concluye, esos maravillosos vehículos pasan a manos del Estado, el cual cuando vienen los tiempos de las inauguraciones y de las celebraciones de los éxitos, misteriosamente se tornan en un estado facilitador.

Aunque no todo es negativo, es de reconocer y de capitalizar que los campesinos participantes en estos proyectos se benefician de excelentes programas de capacitación, los cuales los motivan profundamente para que continúen en los proyectos, aunque saben que una vez finalizado, irremediamente volverán a situaciones similares a las que tenían antes de que iniciara el proyecto. De hecho, esa situación favorece de manera permanente a los campesinos y en este

apartado Costa Rica es un vivo ejemplo, en términos generales su población rural es muy educada y altamente capacitada.

Sin embargo, las difíciles condiciones imperantes en el campo y ante la ausencia de una política pública estatal que dicte las acciones para desarrollar el campo, cada proyecto de desarrollo rural se convierte en los grifos de la presión social en el campo, y es precisamente por esa razón que este tipo de proyectos abundan en nuestras comunidades agrícolas.

Dicha situación, lamentablemente es una realidad en toda nuestra América, lo es en Brasil donde a pesar de las determinantes principales de la seguridad alimentaria y la economía del desarrollo (Maluf,¹ 19, 1996) no han logrado el salto de los campesinos a condiciones de mayor calidad de vida y menos aún de manera sostenible.

Algo similar sucede en Centroamérica, lo hemos visto en Nicaragua y lo sufrimos en Costa Rica, una vez finalizados los proyectos de desarrollo rural, es decir apenas se retira la bonanza, la miseria vuelve a invadir a las familias de esos campesinos.

Por ejemplo, lo vimos en el Proyecto de Desarrollo Rural Integral Osa Golfito, financiado² por la Comunidad Europea, con la participación activa del Instituto de Desarrollo Agrario del país y soportado hasta con un Contrato Ley Especial, una vez concluido el proyecto, la calamidad volvió a las familias de los campesinos.

Esta situación también sucedió en las comunidades de la zona atlántica beneficiados por el Proyecto UNIR, ejecutado esta vez por la Universidad Nacional y con financiamiento de la Fundación W.K. Kellogg y con aportes importantes de varias entidades públicas. Una vez que el proyecto concluyó e inicia el abandono estratégico de las comunidades, conforme se alejan, paradójicamente se acerca la miseria.

Definitivamente, la mayoría de los países desean retener la población rural en el campo desempeñándose en actividades económicas rentables y en condiciones de vida dignas. Estos propósitos se reflejan en los diversos programas y proyectos de desarrollo agrícola y rural ejecutados o vigentes; por lo general se trata de proyectos que contemplan objetivos de fortalecimiento de las economías campesinas, además de componentes sociales, ambientales y otros, dentro de la perspectiva del desarrollo rural sostenible, pero casi invariablemente obedecen a acciones aisladas.

Además, aunque dichas iniciativas de desarrollo se muestran relativamente bien diseñadas en las formulaciones de los proyectos, suelen presentar fallas de aplicación. Es usual que no haya efectiva participación de los campesinos beneficiarios en las decisiones y en la ejecución de los

¹ *Dicha afirmación se infiere de la lectura de la obra de Maluf, él no lo explicita en su obra, todo lo contrario presenta a la Seguridad Alimentaria como una experiencia exitosa. Por tanto, nuestra afirmación es un resultado crítico de esa lectura.*

² Léase correctamente: *financiamiento millonario y en dólares.*

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

proyectos; se hacen fuertes inversiones en estudios no aplicados ni participativos, muchos son innecesarios, ejecutados por y para el entendimiento de académicos de la ciudad o de agrónomos de escritorio; también se registran exceso en los gastos de capacitación no adecuada para los campesinos y rara vez mediante la aplicación de metodologías de *aprender haciendo*.

En lo relativo al mercadeo, los proyectos acostumbran a excederse en inversión en infraestructura que usualmente es administrada por el Estado; también en sistemas de información de precios mayoristas carentes de análisis y de difusión al alcance del campesino, caso típico en el Consejo Nacional de Producción, donde se cuenta con un equipo de técnicos altamente capacitados, formados en Harvard University y cuyo departamento sus colegas llaman *Inteligencia de Mercados*. De este tipo de instancias salen propuestas lejanas a las realidades locales.

Técnicos y campesinos trabajando juntos en el levantamiento de información sobre el uso actual de la tierra en el Asentamiento Campesino Las Nubes



©Fertilizado Líderes

Uno de los objetivos más perseguidos por las políticas de apertura de mercados es el incremento de las exportaciones. Paradójicamente, este aspecto ha resultado el *talón de Aquiles*, especialmente entre las economías de subsistencia de los pequeños y medianos agricultores, incluyendo las opciones de soberanía alimentaria, excelentemente narradas por Maluf en la experiencia brasileña. En apariencia, y esto es un adelanto a las conclusiones, ello se debe a que los gobiernos dan mayor relevancia al marco de las negociaciones bilaterales y multilaterales, las cuales han arrojado resultados más satisfactorios en los sectores más poderosos de la economía, diferentes al agropecuario, y que definitivamente están más preparados para la competencia.

LOS ASENTAMIENTOS CAMPESINOS EN COSTA RICA

En Costa Rica, al igual que en el resto del planeta, la distribución de la tierra ha sido desigual. No obstante, en el Valle Central se consolidaron esquemas de desarrollo basados en la pequeña y la mediana propiedad, mientras que en la mayor parte del territorio nacional, la tierra ha estado concentrada en pocas manos, surgiendo las presiones de los campesinos sin tierra para obtener parcelas, en especial en el Sur, en el Norte y en el litoral Caribe.



Desde el surgimiento del estado costarricense, la situación de desigualdad en la tenencia de la tierra ha sido motivo de preocupación estatal, así, a mediados del siglo XIX, se adoptaron políticas agrarias que propiciaron la colonización mediante la concesión de tierras en zonas de la frontera agrícola, en esa época, el ecúmene estaba claramente definido, por esa razón se facilitó el proceso de colonización agrícola de las tierras boscosas. De esta manera, se inició el poblamiento de la periferia del Valle Central, conocido por estudiosos como la amplitud del ecúmene.

Posteriormente, para legitimar la presencia de los campesinos en los espacios selváticos nacionales fue creada la normativa legal: el Código Fiscal de 1885, la Ley de Cabezas de Familia de 1934, la Ley General sobre Terrenos Baldíos de 1939 y la Ley de Ocupantes en Precario de 1942, que fueron instrumentos mediante los cuales el Estado pudo legitimar la ocupación campesina y adjudicar tierras ante las crecientes presiones ejercidas por los agricultores sin tierra que comenzaron a evolucionar en un grupo de presión importante (IDA, 1987, 3). (Instituto de Desarrollo Agrario. Memoria Anual de Labores 1987. San José, IDA, 1987 60p. P3.)

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

El 14 de octubre de 1961, es promulgada la Ley 2825 de Tierras y Colonización, que determinó la creación del Instituto de Tierras y Colonización (ITCO), institución que nace a la vida jurídica el 4 de octubre de 1963 y por medio de la Ley 6735 del 29 de marzo de 1982, el ITCO evoluciona como Instituto de Desarrollo Agrario (IDA), con la misión de facilitar el acceso a la tierra a los campesinos sin tierra, por medio de la distribución de parcelas adquiridas por el Estado a sus antiguos propietarios.

Los objetivos de la Ley de Tierras y Colonización (ley vigente y que aún regula los asentamientos campesinos) son los siguientes:

- Determinar que la propiedad de la tierra se debe promover para el aumento gradual de su productividad y para una justa distribución de su producto, elevando la condición social del campesino y haciéndolo partícipe consciente del desarrollo económico-social de la Nación;
- Contribuir al florecimiento de las virtudes republicanas, privadas y públicas, vinculando al ciudadano a un régimen sano de posesión de la tierra;
- Contribuir a una más justa distribución de la riqueza;
- Contribuir a la conservación y uso adecuados de las reservas de recursos naturales renovables de la Nación;
- Evitar la concentración de tierras nacionales en manos de quienes las utilicen para especulación o explotación en perjuicio de los intereses de la Nación. Las tierras en manos de esos intereses deben volver al Estado en la forma que determinan la Constitución y la ley;
- Determinar que la tierra no debe utilizarse para la explotación del trabajador agrícola. El Estado por todos los medios a su alcance, estimulará la formación de cooperativas agrícolas para combinar la dignidad de la pequeña propiedad con la eficiencia de la gran empresa; y
- Reconocer, de conformidad con lo anteriormente expuesto, la existencia y legitimidad de la propiedad privada.

(Ley de Tierras y Colonización, Capítulo I, Artículo 1º)

La Ley de Tierras en su Artículo 3º dice: *De acuerdo con lo expuesto en el artículo 1º la tierra ha de constituir, para el hombre que la trabaja, la garantía de su bienestar económico, de su libertad y de su dignidad y, por lo tanto, base del bienestar, de la libertad y de la dignidad de la Nación.*

Desde esta perspectiva, un asentamiento campesino es una estrategia de desarrollo rural que beneficia a grupos de campesinos de escasos recursos económicos, por medio de un proceso de intervención social conducido por el IDA.

ALGUNOS CONCEPTOS SOBRE EL DIAGNÓSTICO PARTICIPATIVO

El diagnóstico participativo es un proceso sistemático y coordinado para el reconocimiento de la vida cotidiana, las relaciones que se gestan entre hombres mujeres, adultos, jóvenes, niños y las

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

gentes grandes, las formas organizativas y empresariales, y descubrir las relaciones formales y causales que tejen las diversas telarañas de las interacciones que conforman la realidad local.

Desde esta perspectiva, la participación de los lugareños, con el apoyo de fuereños, generalmente especialistas, se torna preponderante para iniciar un proceso de discusión y de repartición de tareas, en un ambiente franco de igualdad y respeto.

Así las cosas, se debe entender la participación como la intervención organizada y consciente de los productores en la toma de decisiones respecto a su proceso comunal y productivo, así como los diferentes aspectos de su vida social, económica, cultural y política.

Definitivamente, cada comunidad tiene su propia dinámica que se traduce en un sello propio y le impregna a este proceso velocidad y características particulares. Experiencias en otras comunidades han demostrado que en el transcurso del diagnóstico ya se comienzan a gestar soluciones, tanto en el papel como en la práctica. Han servido igualmente para hacer propuestas a Gobiernos Locales, Nacionales y a Organismos Internacionales en la búsqueda del mejoramiento de la calidad de vida de los habitantes de una comunidad, así como la defensa de sus tradiciones, de la cultura, y de los recursos.

Los resultados de los diagnósticos participativos son una expresión válida de las preocupaciones de las comunidades por su pasado, su presente y su futuro. Son también una forma de ejercer democracia efectiva, la cual contempla la participación de todos los sectores sin hacer discriminación alguna de edad, sexo, credo político y religioso. Contempla la opinión de la mayoría como el de las minorías, en la búsqueda del bien común, la protección de los recursos naturales y la identidad cultural de la comunidad.

La finalidad del diagnóstico participativo es pues organizar y unificar las actividades de la comunidad tras líneas de acción debidamente analizadas y convenidas.

En síntesis, el diagnóstico participativo debe sustentarse en los siguientes principios éticos fundamentales:

- Profundamente participativo.
- Enfoque de género.
- Consideración intergeneracional.
- Relevante.
- Flexible.
- Diseñado expresamente para la comunidad específica.
- La información sobre el lugar debe tener sustento documental.
- Tendencia al rescate cultural.
- Procesos de comunicación dialógicos.
- Circunscrito a la realidad local.

OBJETIVOS DEL DIAGNOSTICO PARTICIPATIVO

- Realizar participativamente un análisis situacional de la realidad existente en el Asentamiento Campesino Las Nubes en la comunidad de Cot, cantón de Oreamuno, provincia de Cartago, mediante una estrategia de reflexión causal, que permita a esa comunidad, el conocimiento, manejo y decisiones de su propia información.
- Propiciar la participación efectiva de los parceleros, sus esposas, hijos y vecinos en aquellas tareas que demande el análisis, el planeamiento y la ejecución local de acciones prioritarias y factibles de resolver comunalmente.
- Permitir a la comunidad contar y manejar periódicamente un instrumento de diagnosis adecuado y útil, que facilite recabar información pertinente y oportuna para sus propios intereses.
- Contribuir al logro y ejecución de un plan de desarrollo estratégico, que considere la integración de los esfuerzos de los lugareños con miras a realizar un proceso de desarrollo local sustentado en la democracia participativa.

ESTRATEGIA PARA LA REALIZACIÓN DEL DIAGNÓSTICO Y LOS ASPECTOS METODOLÓGICOS

Por ser el diagnóstico participativo un método sistemático y debidamente estructurado y claramente planificado, que permite un proceso de enseñanza aprendizaje colectivo y recíproco, donde se socializa el conocimiento entre participantes y facilitadores, donde el protagonismo es único y corresponde a la población; el equipo de facilitadores diseñó una estrategia metodológica y su respectivo plan de trabajo, así como la definición de las técnicas a emplear (el reloj, diagrama de Venn, los roles) también se diseñaron tres talleres y los cuestionarios para la recolección de la información. Gracias al apoyo y al gran entusiasmo de la comunidad fue posible realizar todo lo propuesto.



©Ferdinando Dirloona

A continuación se detallan las acciones realizadas cronológicamente:

- **Selección de la comunidad.** Después de un amplio debate se seleccionó al Asentamiento Campesino Las Nubes de Cot de Oreamuno, Cartago, el cual es un asentamiento apoyado por el Instituto de Desarrollo Agrario, no obstante y a pesar de su condición de pobreza, el mismo no está calificado como un asentamiento prioritario, esta tarea se realizó el día 5 de octubre del 2001.
- **Compromisos.** Se realizó una sesión con dirigentes de la comunidad con el fin de transmitir los alcances del diagnóstico y definir los compromisos a los dirigentes, de la comunidad y del equipo de facilitadores. Dicho compromiso es en realidad un pacto ético en las partes, en el que se sustenta la relación transparente ente las partes. Acción realizada el día 8 de octubre del 2001.
- **Recopilación de información.** La recopilación, lectura y análisis de la información general se realizaron por medio de fuentes primarias y secundarias de datos, destacando las siguientes: Diagnósticos realizados en Cot de Oreamuno, documentos históricos de la comunidad, documentos (incluyendo los expedientes de los parceleros) en el Instituto de Desarrollo Agrario, en el Ministerio de Agricultura y Ganadería, en la Municipalidad, en la Iglesia católica de la comunidad, organizaciones no gubernamentales. Tareas realizadas por todos los facilitadores, desde el 5 de octubre.

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

- **Gira de reconocimiento.** Se realizaron dos giras de reconocimiento, la primera a la comunidad y la segunda, al asentamiento, donde además se procedió a levantar la información en el mapa y a la toma de una serie de fotografías.
- **Planeamiento.** Se realizó una sesión con el fin de planificar el trabajo: se diseñaron dos cuestionarios para la recolección de la información, actualización de mapa del asentamiento y se definió el plan de trabajo.
- **Taller sobre Producción.** Se realizó un Taller sobre Producción con los parceleros, con el apoyo del 50% de los facilitadores, este Taller permitió conocer el tipo de vida, la cultura y de producción de los parceleros y su familia, el mismo se realizó el día 24 de octubre del 2001, con una duración de 10 a las 17 horas. Mientras tanto, el otro 50% del grupo de facilitadores, procedió a visitar el asentamiento, actualizar el mapa sobre uso del suelo, tipos de cultivos, caminos, infraestructura, y en fin todos los aspectos que facilitarían construir una imagen del asentamiento.
- **Recolección de información.** Durante los días 24 al 28 de octubre se procedió a recopilar la información con los parceleros, por medio de la aplicación de dos cuestionarios, el primero sobre los parceleros y sus familias y el segundo relativo a los aspectos productivos (se incluyen como anexos).
- **Procesamiento de la información y trabajo con la comunidad.** Del 29 de octubre al 14 de noviembre se procedió a procesar la información, a sistematizar la entrevistas y las visitas a las casas de los lugareños.
- **Taller de expresión con niñas y niños.** El día jueves 8 de octubre se realizó el Taller de Expresión con los niños de la comunidad, se invitó a un total de 24 niños con quienes se compartió una sesión de aprestamiento y de inmediato se les solicitó que pintaran en sus hojas como se vivía en sus casas y como es la comunidad. Además a ocho niños se les invitó a pintar un cartel sobre como veían ellos a su comunidad. Después de dos horas de trabajo se recolectaron dos dibujos tipo cartelón y 24 dibujos en hojas tamaño carta, su análisis se presenta en el respectivo apartado.
- **Taller de Relaciones de Poder.** El día 15 de noviembre se realizó un Taller de Relaciones de Poder con un grupo de mujeres, se invitó a todas las mujeres, más se presentaron 14, con ellas se realizó la técnica de Grupo Focal, con una duración de 4 horas y resultados extraordinarios. El objetivo era discutir solo con las mujeres los diversos roles de los hombres y de las mujeres en sus casas y en las parcelas pero todo desde su propia perspectiva.
- **Trabajo final.** Del 16 al 26 de noviembre se procedió a redactar el documento final, y se realizaron algunas visitas a la comunidad para completar los aspectos que el equipo de facilitadores consideró que lo ameritaban, incluyendo alguna fotos adicionales.

- **Devolución a la comunidad.** El día miércoles 28 de noviembre se realizó un taller con la Comunidad donde se procedió a entregarles el documento final.

GÉNESIS DEL ASENTAMIENTO CAMPESINO LAS NUBES

El asentamiento campesino Las Nubes se originó cuando un grupo de pequeños agricultores de Cot de Oreamuno, se organizaron por mutuo propio para negociar con el Banco Crédito Agrícola de Cartago la adquisición de la finca que fuera propiedad de los hermanos Solano Chacón en esa localidad³.

En febrero de 1983, los campesinos logran adquirir la finca con financiamiento del Banco Crédito Agrícola de Cartago; y una partida específica con cargo al Presupuesto Nacional y un importante aporte económico del IDA.

De esta forma, el IDA y los campesinos por medio de su organización de base definieron el parcelamiento y así cada una de las parcelas quedaron grabadas con hipoteca en primer grado a favor del Banco y en segundo grado a favor del IDA.

Posteriormente, por incapacidad de pago manifiesta por parte de los parceleros para hacer frente a la deuda con el Banco, generado esto por la baja rentabilidad de la producción, el IDA interviene y asume la deuda.

También, los campesinos adoptan el nombre de María Auxiliadora para su Asentamiento, por tanto, en el IDA se registra con dos nombres: Las Nubes o María Auxiliadora, la devoción religiosa de los campesinos los motivo incluso para construir, con sus propios recursos, una amplia ermita en una de las parcelas. Situación que les ha permitido lograr una mayor afinidad y un centro de reunión con fines espirituales e incluso organizativos.

Este Asentamiento, tuvo un origen diferente al de los otros asentamientos campesinos, ya que en este caso, los mismos campesinos se organizan y negocian directamente con un banco estatal, compran la finca, logran una partida estatal vía presupuesto nacional, gestionan apoyo del IDA para el parcelamiento y financiamiento complementario.

El accionar proactivo de los campesinos, les permitió cumplir su misión: Tierra para sembrar, aunque la misma, como se analizará más adelante, tiene serios problemas para fines agrícolas, pero lo medular para ellos se cumplió en un cien por ciento.

³ Información obtenida con base en el Análisis del expediente en el IDA del Asentamiento Campesino Las Nubes.

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

Dicho asentamiento se localiza en la periferia de la villa de Cot, por la cercanía, ninguno de los agricultores reside en la parcela, porque existe la posibilidad de viajar con facilidad hasta el asentamiento, que dista a 1700 metros del centro de la villa de Cot, donde vive la mayoría de estos campesinos con sus familiares. Al respecto, ellos afirman:

No habitamos en la parcela por diversos motivos, pero principalmente porque en la parcelación no existen los servicios básicos, principalmente de agua potable y electricidad, esta es la causa por la que no se desarrolló el centro de población, en el área de parcelas pequeñas destinadas para ese fin.

Los parceleros se distinguen del resto de pobladores de la villa de Cot por tener valores e intereses comunes, que se originan en su condición de propietarios en el asentamiento campesino.

CARACTERÍSTICAS GENERALES DEL ASENTAMIENTO CAMPESINO LAS NUBES

Localización. La parcelación María Auxiliadora, está localizada en el distrito Cot, cantón Oreamuno, en la provincia de Cartago.

Vías de acceso. Desde la villa de Cot se accede al asentamiento por carretera asfaltada en muy buenas condiciones, por un recorrido de 1700 metros desde la Iglesia con rumbo a Santa Rosa de Oreamuno. Sin embargo, el acceso a las diferentes parcelas se califica como de regular a difícil, por las condiciones de los caminos internos de la parcelación, que son lastreados con material muy ordinario por lo que se requiere de vehículos de doble tracción para transitar por ellos.

El parcelamiento. Se diseñó un parcelamiento bajo el modelo de explotación individualizado, donde a cada uno de los 29 campesinos se les asignó una parcela agrícola de aproximadamente dos hectáreas y un minifundio de aproximadamente 2.500 metros, éste último con fines de que se estableciera el centro de población, que como ya se indicó, al no contar con los servicios básicos, ellos decidieron darle uso agrícola (ver *Mapa General del Asentamiento*, en la Sección de Mapas).

Cartografía. Se localiza en la hoja Istarú del mapa básico del Instituto Geográfico Nacional, entre las coordenadas 551000 Norte y 21000 Oeste de la proyección Lambert.

Altitud. El asentamiento, que se encuentra entre los 1800 a 2100 metros sobre el nivel del mar (ver mapa sobre *Relieve General* en la Sección de Mapas), ello muestra que el asentamiento presenta pendientes del 15 al 30% por lo que los suelos se ubican en la categoría de ondulados.

Suelos. Los suelos son muy pedregosos donde el contenido de piedras impide el uso de maquinaria agrícola en la preparación de los terrenos, por lo que sólo se pueden emplear implementos manuales, los suelos se clasifican como clase IV (ver mapa sobre *Clase de Suelos*

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

en la Sección de Mapas), porque existe una manifiesta limitación para su uso agrícola, en este caso por la pedregocidad. En áreas despedregadas, se practica la horticultura como la principal actividad agrícola del asentamiento.

Geomorfología. El asentamiento se encuentra ubicado en una zona de facies proximales de rocas volcánicas recientes (ver mapa sobre *Geomorfología* en la Sección de Mapas), por esta situación, como se indicó en el apartado anterior, los suelos tienen gran pedregocidad que los obliga a sembrar manualmente.

Zonas de vida. El asentamiento se ubica en la zona de vida tipo tropical-piso montano bajo, ello implica que se encuentra en el límite inferior de los bosques nublados, motivando una maravillosa biodiversidad en la flora. Además, por lo general la zona es bastante fría, con una temperatura promedio anual de 17°C, este tipo de zona de vida es muy propicio para la agricultura hortícola de altura, tales como: zanahoria, remolacha y papa (ver *Mapa de Zonas de Vida* en la Sección de Mapas).

DIAGNÓSTICO PARTICIPATIVO: ANÁLISIS DE RESULTADOS

EL TALLER DE PRODUCCIÓN

Participantes. En la realización del diagnóstico⁴, participó un total de 63 personas, de manera tal que se logró una muestra representativa de la comunidad, así tenemos 21 parceleros de 29 parceleros, para una representación del 73% de los campesinos propietarios del Asentamiento; además, se contó con la participación de 17 mujeres y de 25 niñas y niños (ver cuadro y figura 1).

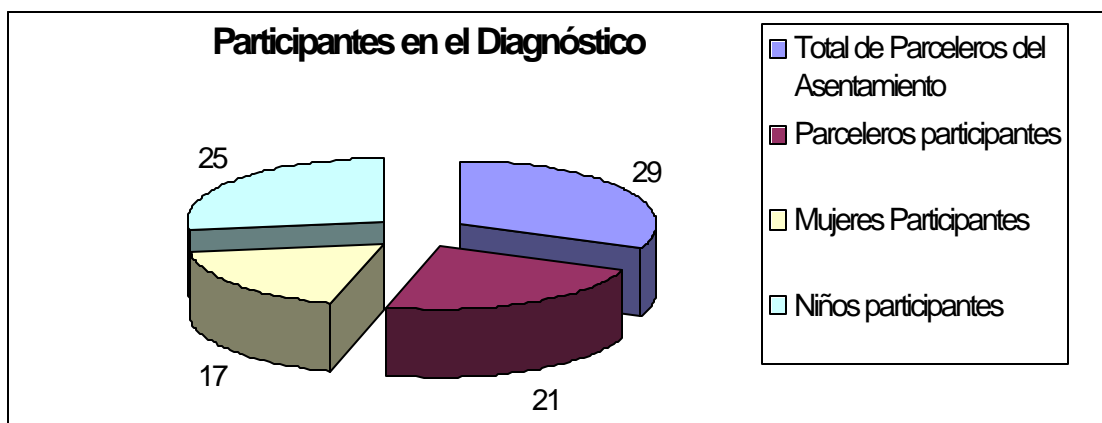
CUADRO 1: PARTICIPANTES EN EL DIAGNÓSTICO

Octubre 2001

Participantes	Total
Parceleros participantes	21
Mujeres participantes	17
Niños participantes	25
Total	63

⁴ Los datos incluidos en los cuadros, gráficos y mapas de este Diagnóstico están actualizados al 30 de octubre del 2001.

FIGURA 1: PARTICIPANTES EN EL DIAGNÓSTICO



Mejoras a las parcelas. De los 29 parceleros, que participaron en el diagnóstico, se determinó que prácticamente no han realizado mejoras a las parcelas, situación motivada por los graves problemas económicos por los que atraviesan. El 67 por ciento tiene agua potable en la parcela, solo el 57% ha construido cercas, de ellos se benefician los demás, pues al ser vecinos, si uno construye una cerca, en realidad se benefician los dos, ello significa que algunos se esperaron a que los otros trabajaran doble; solamente el 19 por ciento ha procedido a recoger las piedras de las parcelas, que como se indicó en el apartado correspondiente; de igual manera, únicamente el 48% ha construido una troja o galera, también, solo el 19% ha construido caminos internos, esta situación que se muestra claramente en el cuadro 2, nos muestran una posición muy difícil en el Asentamiento, pareciera que el acceso a la tierra no es suficiente para que los campesinos prosperen.

CUADRO 2: TIPO DE MEJORAS QUE LE HAN HECHO A LA PARCELA

Octubre 2001

Tipo de Mejoras	Sí		No		No Responde
	Nº	%	Nº	%	
Agua	14	17	5	24	2
Cercas	12	57	6	29	3
Juntar piedra	4	19	14	67	3
Construyeron troja (galera)	10	48	9	43	2
Mejoras camino	4	19	14	67	3
Otra	4	19	14	67	3

La siguiente fotografía muestra una de las trojas o galeras construidas por los parceleros de Las Nubes.



©Ferreñando Didona

Deudas. La situación económica es tan difícil que de los 21 parceleros que participaron en el Taller, 16 tienen deudas, que a pesar de los montos bajos no han podido cancelar, por ejemplo los 12 parceleros que tienen deudas con la Caja Agraria del IDA, deben en total la suma de 1,7 millones de colones, para un promedio de ciento cuarenta y cinco colones por parcela, suma que adeudan desde el año de 1983 y que no han podido honrar, a la fecha han pagado mucho más del doble en intereses, aunque por lo general los intereses los ha cancelado el Estado, como aconteció durante el año 2000, pero el principal se mantiene invariable. En el cuadro 3 se muestra esta cruda situación:

CUADRO N° 3: DEUDAS DE LOS PARCELEROS DE LAS NUBES, POR ACREEDOR

Octubre 2001

Acreedor	N° Parceleros	Monto
Caja Agraria IDA	12	₡1,734.000
Bancrédito	1	300.000
BNCR	1	200.000
Otros acreedores	2	340.000
Total	16(*)	₡2,574.000

(*) Un parcelero le debe a dos acreedores

El problema crediticio con la Caja Agraria del IDA es similar con otras entidades, con una lamentable diferencia, que los bancos comerciales han procedido a rematar varias parcelas, de hecho, según indagación en el campo y en los expedientes del IDA, se determinó que a octubre del 2001 ya habían sido rematadas dos parcelas y hay una más en trámite final de remate. Situación que ha provocado un serio revés para los campesinos.

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago



©Ferdinando Dalcina

Panorámica del Asentamiento, nótese los escarpado del terreno y al fondo se localiza la casetilla del acueducto, construido por los parceleros.

Ingresos y gastos. Cuando se llega al Asentamiento y se dialoga con los parceleros, es evidente su condición de pobreza rural, el Taller de productividad permitió determinar la totalidad de ingresos en el Asentamiento, aunque inicialmente se pretendía tener esa información por parcelero, pero es tan poco el dinero manejado, que el equipo de investigadores prefirió manejarlo colectivamente y así calcular un promedio, aunque se debe resaltar que los campesinos de este parcelamiento trabajan individualmente. Los resultados se muestran en el cuadro del total de parceleros. La pobreza es evidente.

CUADRO 4: INGRESOS Y GASTOS BRUTOS EN LOS DIFERENTES CULTIVOS SEMBRADOS

Octubre 2001

Cultivo	Ventas	Costos	Diferencia
Zanahoria	₡3.610.000	₡2.043.000	₡1.567.000
Remolacha	715.000	380.000	335.000
Papa	3.066.000	1.805.000	1.261.000
Cebollino	1.630.000	1.375.000	255.000
Culantro	452.000	215.000	210.000
Plantas Medicinales	240.000	65.000	175.000
Otros	50.000	10.000	40.000
Total	₡9.736.000	₡5.893.000	₡3.843.000

Del total de ingresos estimados en dicho Taller de Productividad, aunque el monto a primera vista es alto (3,8 millones de colones), la verdad es que al dividirlo entre los 21 parceleros, resulta

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

un ingreso promedio anual de apenas ₡183.000,00 por familia, ello representa un promedio de apenas ₡15.250,00 por mes. Suma evidentemente insuficiente para vivir.

Dicha situación significa que las ganancias anuales en la producción agrícola en condiciones favorables apenas si llegan a un 30% eso significa que cualquier trastorno económico o climatológico y el desastre en sus bolsillos se tornan inevitable.

Tipos de cultivos. Los participantes en el Taller de Producción, manifestaron que su especialidad en este momento es la producción de zanahoria, con un 62%; sigue la remolacha con un 33%; un 24% siembra papa; el 19% cebolla; 14% culantro y un 29% se dedican a plantas medicinales. Es de admirar que la producción se sustenta en la diversificación de cultivos.

La producción de plantas medicinales se perfila como una actividad agrícola con gran potencial, de momento ellos están ensayando opciones y este tipo de cultivo se torna prometedora, el clima, el suelo, la condición económica de ellos y el hecho de tener varios años de sembrar productos como el romero que es estable, ello perfila como una solución que les permita algún grado de seguridad económica básica (ver detalle en cuadro 5).

CUADRO 5: TIPOS DE CULTIVOS SEMBRADOS EN LA PARCELA

Octubre 2001

CULTIVO	PARCELAS	% DEL TOTAL
Zanahoria	13	62
Remolacha	7	33
Papa	5	24
Cebollas	4	19
Culantro	3	14
Plantas Medicinales	6	29
Otro	2	10



©Ferdinando Didonna

Muestra de un ensayo de romero en la parcela de Guido Granados, aproximadamente a 2.100 metros sobre el nivel del mar. El resultado es en principio alentador.

Extensión de siembras. A pesar de que la mayoría de agricultores (62%) siembran zanahoria, y la papa es sembrada por el 24% de ellos, sin embargo, la papa ocupa el primer lugar en extensión con un total 3,55 hectárea.

Ello se debe en gran medida al hecho de que la papa es un producto cuyo mercado es un poco más seguro que el de la zanahoria, incluso, los campesinos alegan que el precio de la zanahoria fluctúa más que el de la papa. Situación similar sucede con la remolacha, el 33 de los productores la siembran, pero el área de siembra es de tan solo una hectárea.

En general, el cuadro 6, nos muestra que los campesinos de Las Nubes siembran áreas realmente pequeñas, ello se debe a que el terreno presenta un pedregocidad impresionante, detectándose áreas de hasta media hectárea en las que es imposible sembrar, la foto que se adjunta es una muestra muy representativa.

CUADRO 6: EXTENSIÓN DE LAS SIEMBRAS EN LAS PARCELAS LAS NUBES

Octubre 2001

PRODUCTO	PORCENTAJE DE PRODUCTORES	ÁREA CULTIVADA (EN HA)	%
Zanahoria	62	3,34	29,32
Remolacha	33	1,00	8,78
Papa	24	3,55	31,17
Cebolla	19	2,70	23,70
Culantro	14	0,50	4,39
Plantas Medicinales	29	0,15	1,32
Otros	10	0,15	1,32
Total		11,39	100,00



Muestra del suelo de una de las parcelas, la agricultura en estas condiciones se torna más difícil.

©Ferdinando Didoana

TRABAJO DE CAMPO

Con el fin de complementar el trabajo realizado en el Taller sobre Producción, y de alguna manera tener un mayor contacto con los campesinos se realizó un levantamiento en terreno, para ello se visitaron todas las parcelas y se verificó los procesos productivos, las mejoras en las parcelas, el manejo general de las parcelas, entre otros aspectos.

Producto de este trabajo permitió construir el mapa del uso actual de la tierra, que se incluye en la página 24.

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

El trabajo de campo permitió determinar que más de la mitad del asentamiento es dedicado a pastos y tacotales, una parcela es dedicada a tajo y otra al basurero de Cot, situación esta última que sin duda traerá inconvenientes a los demás agricultores, aunque ellos están de acuerdo con la instalación del basurero comunal en una de las parcelas del asentamiento, máxime que en breve será adquirida por la Municipalidad de Oreamuno y se planea manejarlo bajo el concepto de relleno sanitario.



La parcela dedicada a tajo, produce solo material para lastre, por tanto su rentabilidad económica es limitada, aunque ha sido de gran ayuda para el asentamiento porque de ahí salió el material necesario para el lastreo de los caminos internos y acceso principal al asentamiento.

El resto de las parcelas coincidió bastante con lo recabado en el Taller sobre Producción, sin embargo, una cantidad importante, no obstante, se encontraron 10 parcelas en barbecho que no había sido mencionado en el Taller.

En cuanto al cuidado y mantenimiento de las parcelas, se notó un excelente manejo de los cultivos y de protección a los suelos, tal y como se muestra en la siguiente foto.

©Ferdinando Didonna

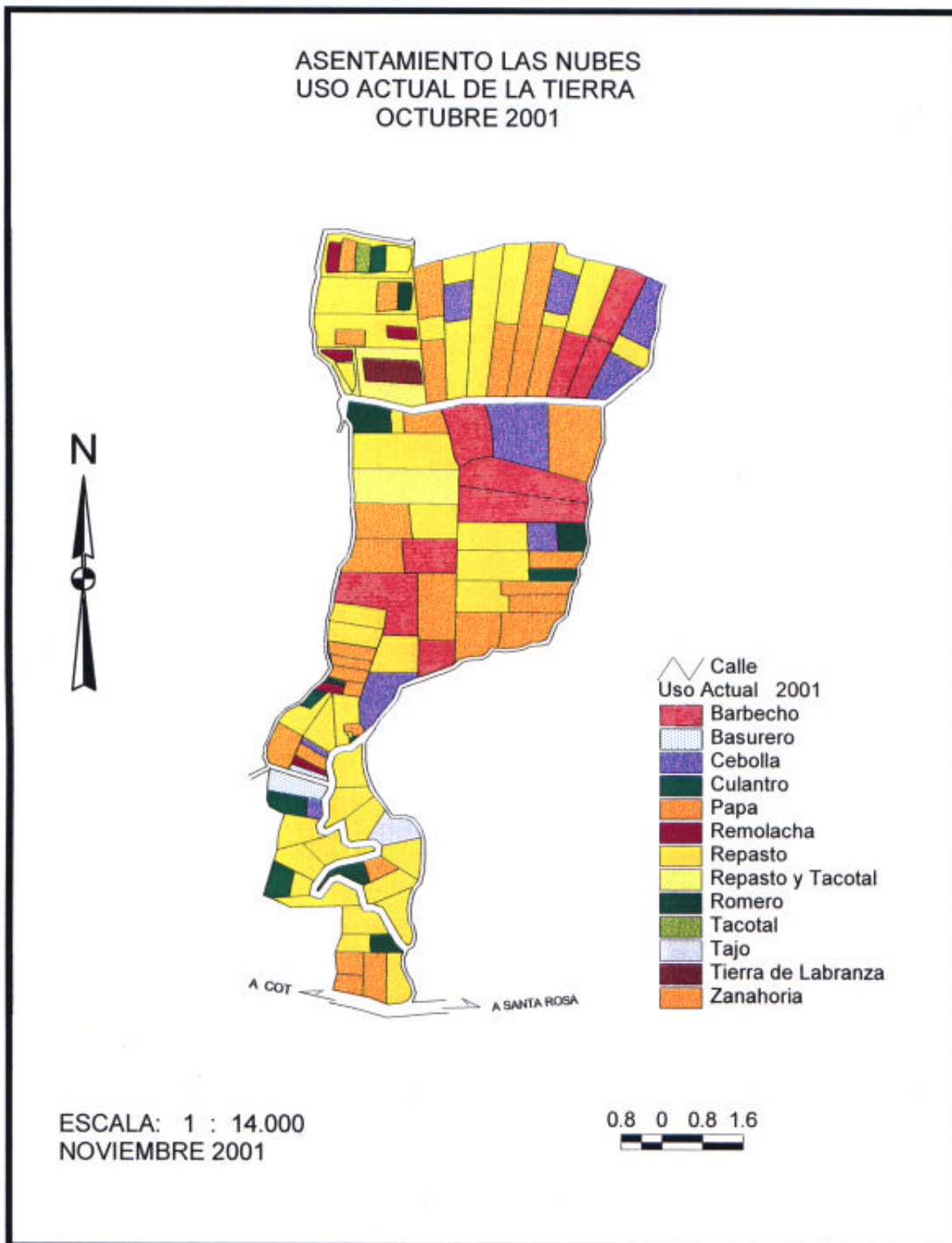


DIAGRAMA DE VENN EN AL ASENTAMIENTO CAMPESINO DE LAS NUBES

En el Taller sobre Producción, también se realizaron tres actividades específicas, en la primera de ellas se le pidió a los participantes que clasificaran las instituciones con las que se relacionan en la comunidad por orden de importancia, bajo los criterios de colocar en círculos grandes a las más importantes, en círculos pequeños a las menos importantes y cuando se reconoce la existencia de cooperación entre instituciones, los círculos se superponen.

La percepción de los campesinos y las campesinas, referente a las instituciones, colocan al Concejo Nacional de Producción como la institución más importante, porque desde hace 15 años es la que les ha apoyado más en proyectos, como el de plantas medicinales y el de comercialización, así como en los contactos con la industria *Los Patitos*.

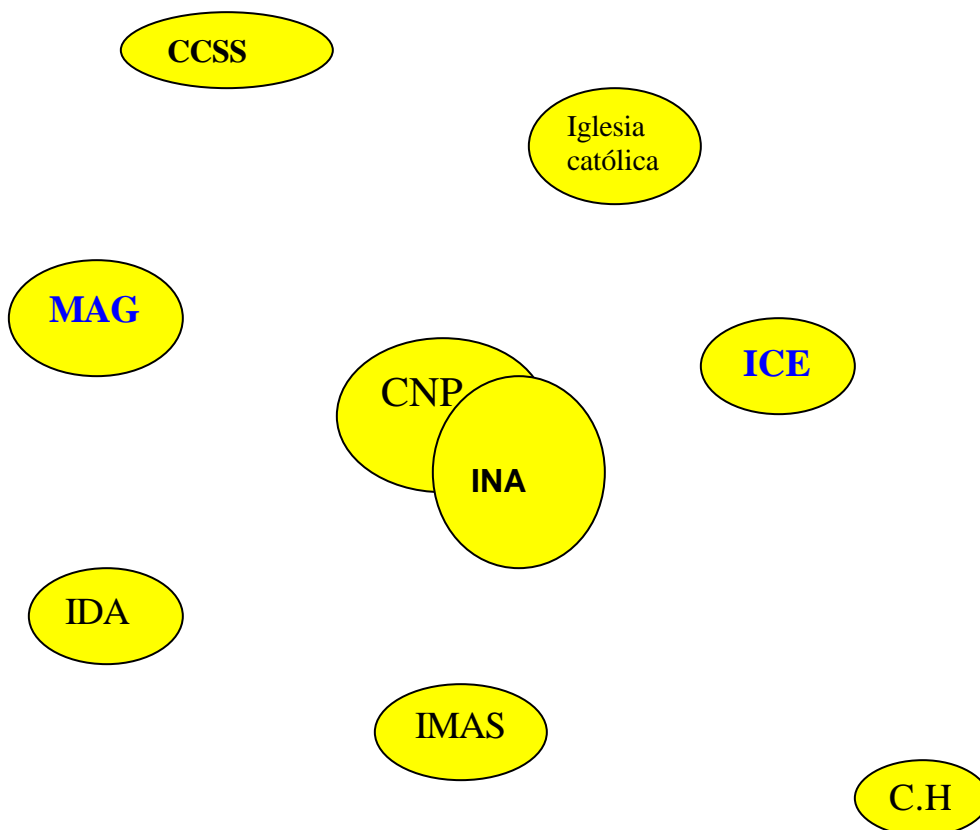
También el Instituto Nacional de Aprendizaje, es reconocido por su importancia para el grupo porque desde 1998 les ha brindado una capacitación que la tienen muy en alta estima, incluso, en las entrevistas, casi todos llevaban los certificados en diversas cubiertas, para que vieran la gran cantidad de cursos recibidos, tales como: contabilidad, mantenimiento de materiales, conservación de suelos, abono orgánico, mantenimiento de maquinaria agrícola, mantenimiento de maquinaria automotriz, entre otros. Las mujeres, además han recibido cursos de manualidades, costura, artesanías y repostería.

Llamó poderosamente la atención que dentro de las instituciones cercanas, ellos mencionaron con gran firmeza a la Corporación Hortícola, la cual es percibida *una asociación muy buena* pero, opinan que los pequeños agricultores tienen serios problemas para entrar en ella, por esa razón la anotaron como de menor importancia (ver el Diagrama de Venn en la siguiente página).



EL DIAGRAMA DE VENN EN EL ASENTAMIENTO CAMPESINO DE LAS NUBES

Percepción de la importancia e interacción de las instituciones representado por medio del Diagrama de Venn. Realizado en octubre del 2001 en el Asentamiento Campesino Las Nubes, Cot de Oreamuno, Cartago.

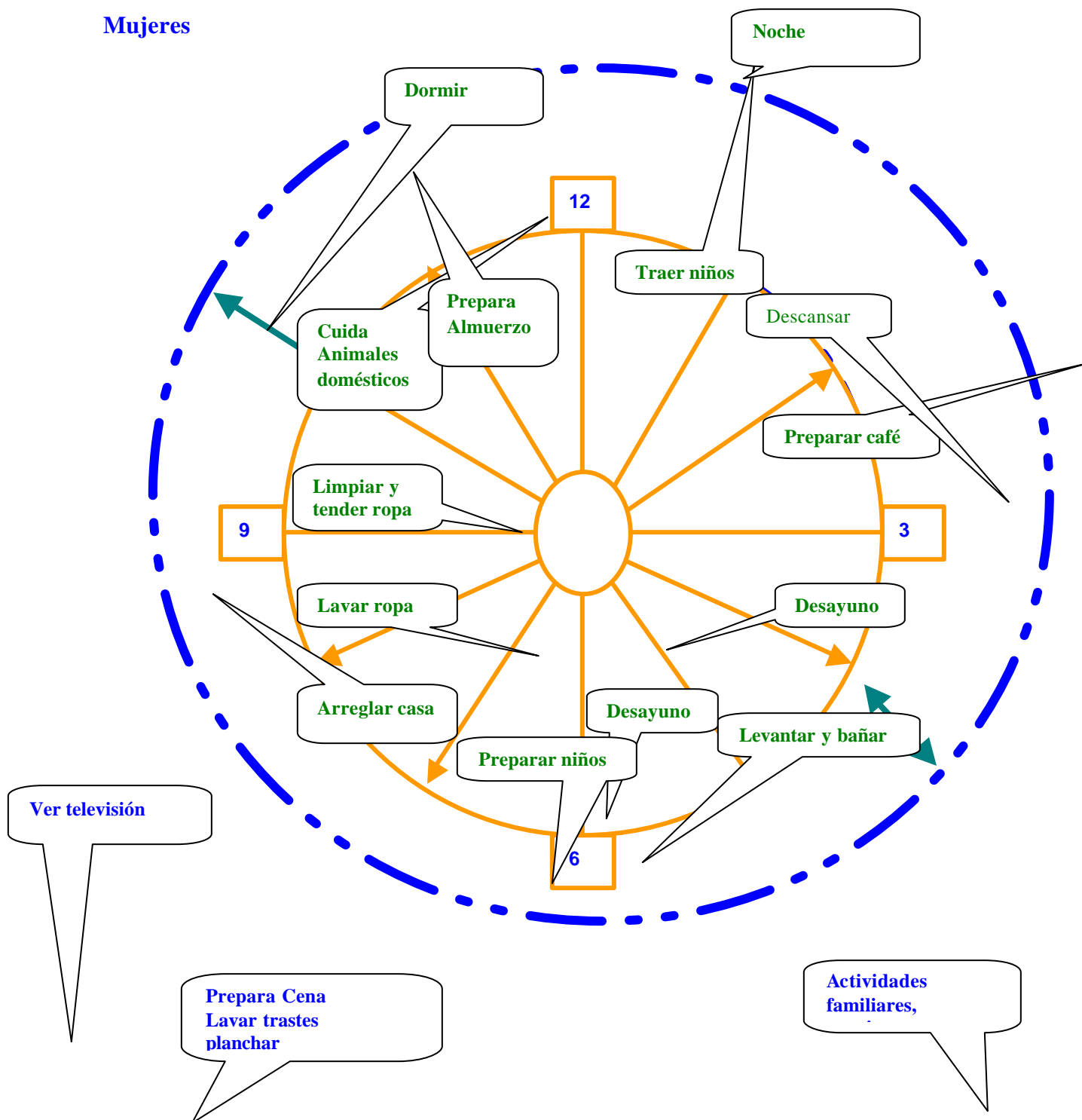


MAG: Ministerio Agricultura y Ganadería
IDA: Instituto Desarrollo Agrario
IMAS: Instituto Mixto de Ayuda Social
INA: Instituto Nacional de Aprendizaje
ICE: Instituto Costarricense de Electricidad
CCSS: Caja Costarricense de Seguro Social
CH: Corporación Hortícola (entidad privada)

Fuente: Taller con productores y productoras, del Asentamiento Campesino Las Nubes. Octubre 2001.

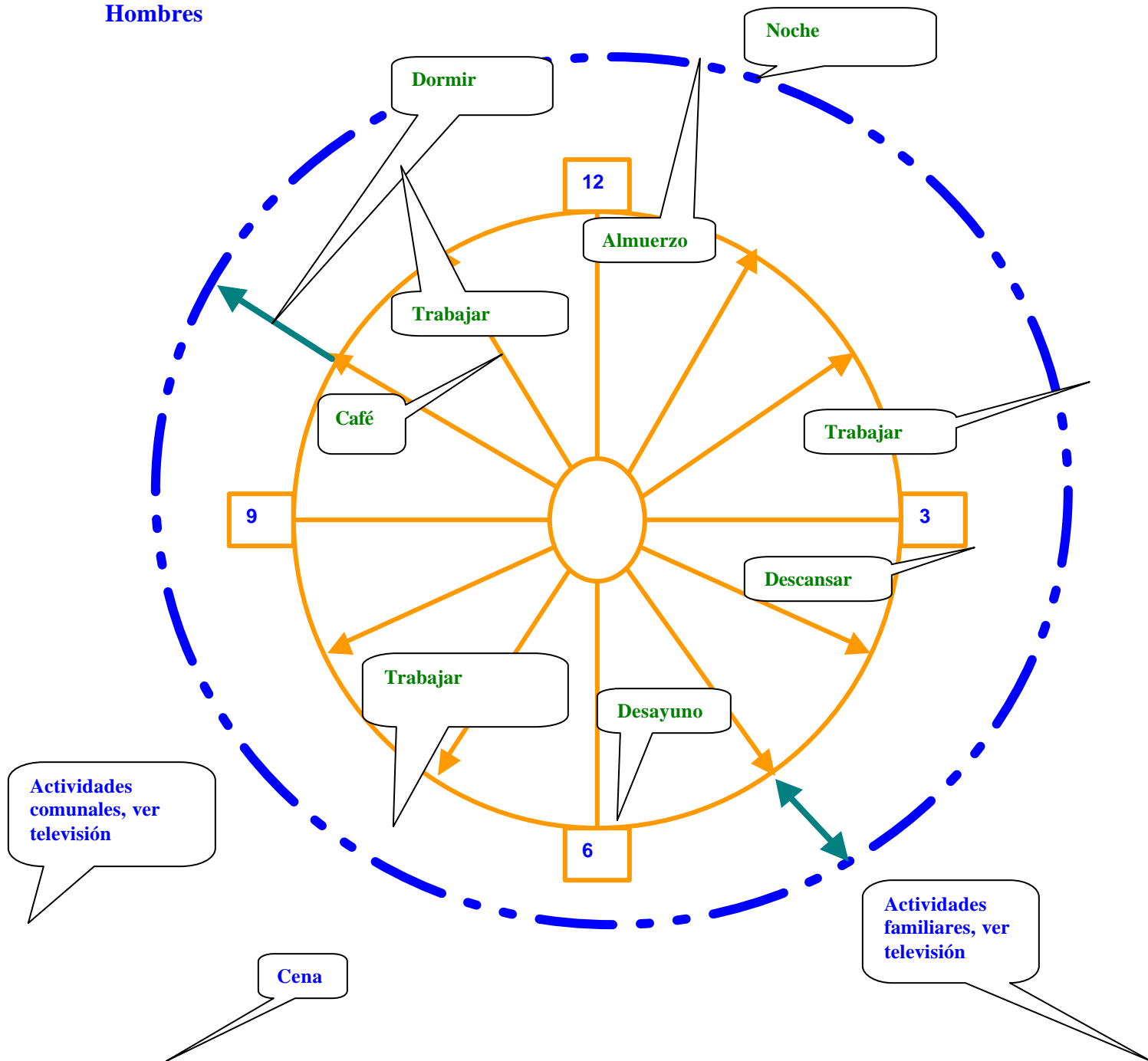
RELOJ DE LA RUTINA DIARIA

Mujeres



RELOJ DE LA RUTINA DIARIA

Hombres



DINÁMICA ASIGNACIÓN DE ROLES

La dinámica de asignación de roles dio un resultado de extraordinaria equidad, según se muestra en la tabla siguiente, motivo por el cual, se decidió retomar la acción en el Taller de Relaciones de Poder, pero con una metodología diferente, los resultados se comentan más adelante.

Tareas	Grupo 1				Grupo 2			
	mujer	hombre	niñas	niños	mujer	hombre	niñas	niños
Trabajos en la parcela								
Preparar el terreno		X				X		
Decide que se siembra	X	X				X		
Sembrar, aporcar y abonar		X				X		
Recoger el producto	X	X	X	X		X		
Cuido de animales	X	X	X	X	X	X	X	X
Construir el corral		X				X		
Comprar animales	X	X			X	X		
Alimentar a los animales	X	X	X	X	X	X	X	X
Limpiar el corral	X	X	X	X		X		
Compra de alimentos		X				X		
Quien decide que comprar	X	X				X		
Decide donde se compra	X	X				X		
Conseguir la plata	X	X				X		
Ir a comprar	X	X	X	X		X		
Trabajos domésticos								
Compra los alimentos	X	X			X			
Decide que se come	X	X			X			
Almacenar los alimentos	X	X	X	X	X	X	X	X
Remendar ropa	X				X	X		
Prepara desayuno	X				X	X	X	
Despertar al resto de la familia	X					X		
Lavar	X				X	X	X	X
Preparar almuerzo	X				X		X	
Planchar	X	X			X	X	X	X
Preparar la cena	X				X	X	X	X
Limpiar y arreglar la cocina	X				X	X	X	X
Llevar los niños al puesto de salud	X	X			X	X		
Asociaciones de desarrollo		X				X		
Sindicatos		X				X		
Cooperativas		X						
Comités de salud	X	X				X		

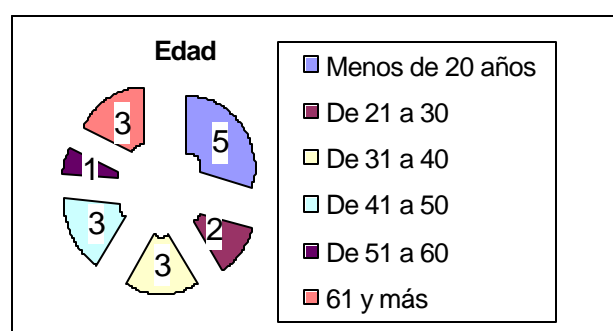
TALLER DE RELACIONES DE PODER

Edad. El Taller de Relaciones de Poder, se realizó únicamente con mujeres, como se muestra en el cuadro 7, el 71% de ellas son mayores de 21 años, contra un 29% menores de 20 años, sin embargo, destaca que el 42% son mujeres mayores de 41 años, edad acorde con la de los parceleros, en general los parceleros son mayores de los 50 años.

CUADRO 7
EDAD DE LAS MUJERES PARTICIPANTES EN EL TALLER DE RELACIONES DE PODER

Octubre 2001

EDAD	ABSOLUTO	RELATIVO
0 – años	5	29
De 21 a 30	2	12
De 31 a 40	3	18
De 41 a 50	3	18
De 51 a 60	1	6
61 y más	3	18
Total	17	100%



Estado civil. Del total de mujeres, encontramos que el 59% son casadas, un 6% son viudas y un 35% de solteras. Es decir un 65% está vinculada a una familia tradicional, sin embargo, dentro de las mujeres solteras, la mitad no tiene hijos, mientras que las demás son mujeres jefas de hogar, en el cuadro 8 se muestra la relación formal sobre el estado civil.

CUADRO 8
ESTADO CIVIL DE LAS MUJERES

ESTADO CIVIL	RELATIVO
Casadas	59
Solteras	35
Viudas	6
Total	100%

Lugar de nacimiento. Al igual que los varones parceleros, la totalidad de las participantes son nativas de la villa de Cot, solo una nació fuera de Cot, pero nació en un pueblo cercano y siempre dentro del cantón de Oreamuno. Esto significa que el 94% son nativas de Cot y el 6% son nativas de San Rafael de Oreamuno. Incluso, en todas las sesiones realizadas en la comunidad, se noto de manera muy marcada que casi todas las personas actualmente residentes en Cot, son nativas, ver cuadro 9 en la siguiente página.

CUADRO 9
LUGAR DE NACIMIENTO

LUGAR DE NACIMIENTO	RELATIVO
Cot de Oreamuno	94
San Rafael de Oreamuno	6
Total	100%

Escolaridad. La educación sigue siendo un problema en todo el país, principalmente en las comunidades rurales, a pesar del enorme esfuerzo fiscal del Estado, por innumerables razones los centros educativos y de manera particular los docentes, continúan expulsando a los estudiantes de las escuelas y colegios, así en Cot, la situación es lamentable, sólo el 29% de las mujeres tienen educación secundaria completa y todas corresponden a las menores de 20 años, mientras que en el grupo de las mujeres grandes el 12% tiene primaria incompleta y el 24% logró concluir la educación primaria.

También en el proceso de entrevista, se determinó que dos mujeres mayores no solo no tenían educación incompleta, sino que además no saben leer ni escribir. En el cuadro 10 se muestra esta situación. Resultados similares acaban de ser encontrados en una investigación realizada en la Región Chorotega, entre 500 madres adolescentes participantes en el Programa Construyendo Oportunidades del IMAS e INAMU (Rojas, 36, 2001).

Un hecho muy positivo consiste en una mujer menor de 30 años que está por concluir la educación superior, actualmente cursa el último año de la carrera de licenciatura en administración de empresas.

CUADRO 10
ESCOLARIDAD DE LAS MUJERES

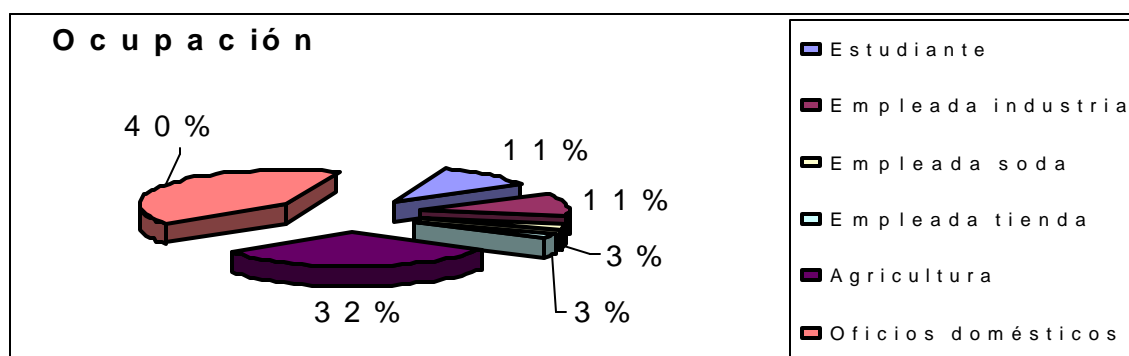
ESCOLARIDAD	RELATIVO
<i>Sin instrucción</i>	12
<i>Primaria incompleta</i>	12
<i>Primaria completa</i>	12
<i>Secundaria incompleta</i>	29
<i>Secundaria completa</i>	29
<i>Universitaria incompleta</i>	6
Total	100%

Ocupación. En cuanto a la ocupación, destaca que como es de esperar en las comunidades rurales, el 42% se dedican a oficios domésticos y un 32% a la agricultura. En el cuadro 11 y en la figura 2, se muestra claramente la dedicación femenina a actividades socioproductivas.

CUADRO 11
OCUPACIÓN DE LA POBLACIÓN FEMENINA

OCUPACIÓN	RELATIVO
Estudiante	11
Empleada industrial	11
Empleada soda	3
Empleada tienda	3
Agricultura	32
Oficios domésticos	40
Total	100%

Figura 2
OCUPACIÓN DE LA POBLACIÓN FEMENINA



Principales problemas en la comunidad. Para determinar las relaciones de poder, se utilizó la técnica Grupo Focal, que permitió determinar que el mayor problema de la comunidad son las drogas, seguido por el alcoholismo (17%), y el machismo y los problemas económicos con un 11% cada uno.

En el primer taller realizado sobre producción, se encontró una situación de total equidad y ello se muestra en el diagrama de Venn, el Reloj, y los roles, sin embargo, en la técnica de grupo focal y realizada solo con mujeres, visibilizó problemas no declarados con las otras técnicas, aquí lo importante de emplear una cantidad diversa de técnicas. El machismo y la violencia, y el alcoholismo son vistos como dos enormes problemas que calan hondo en la intimidad familiar, hiriendo la felicidad de manera prácticamente permanente.

En el cuadro 12 y en la figura 3, en la página siguiente, se muestran los números, recabados por los cuestionarios, pero en la sesión de grupo focal, salió a flote otro tipo de expresiones como:

- A mí nunca me ha pegado, pero a otras compañeras sí.

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

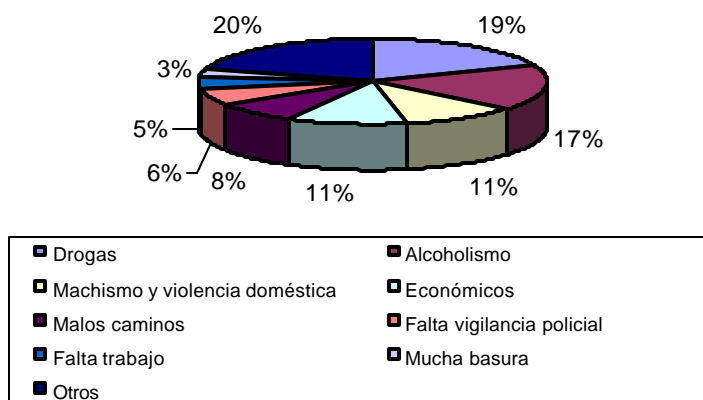
- Sabemos de algunas que han sido violadas por sus esposos.
- Sabemos de algunas que no pueden negarse y aunque no quieran tienen que hacerlo.
- Irrespetan nuestra discapacidad.
- Algunos esposos irrespetan los días íntimos.
- Hay que hacer cosas muy difíciles en la intimidad y que cuesta mucho superar en lo cotidiano.

CUADRO 12
PRINCIPALES PROBLEMAS EN LA COMUNIDAD

PROBLEMAS LOCALES	RELATIVO
Drogas	19
Alcoholismo	17
Machismo y violencia doméstica	11
Económicos	11
Malos caminos	8
Falta vigilancia policial	6
Falta trabajo	5
Mucha basura	3
Otros	20
Total	100%

FIGURA 3

Problemas en la comunidad



Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

De esta manera, en la sesión grupal se buscaron las causas a cada problema y sus soluciones, en la siguiente tabla se resumen respetando lo manifestado por ellas:

PRINCIPALES PROBLEMAS, CAUSAS Y SOLUCIONES EN EL ÁMBITO COMUNAL

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
Alcoholismo	Venta libre de mucho licor	Más restricciones a los bares. Hablar con los hijos.
Drogas	Mucha libertad para los jóvenes	Más vigilancia. Restringir libertinaje para jóvenes.
Machismo y violencia	Pobreza, celos	Más confianza. Capacitación, Educación.
Económicos	Mala agricultura. No hay trabajo. Insumos caros	Apoyo al agricultor. Más fuentes de empleo.
Malos caminos	Faltan dirigentes comunales	Nombrar buenos dirigentes. Falta organización comunal.
Falta vigilancia	Pocos guardas	Más guardas.
Falta trabajo	No hay empleo, ni siquiera en la agricultura	Apoyo al agricultor. Más fuentes de empleo.
Mucha basura	Falta relleno sanitario. Las personas no pagan servicios de basura. La Municipalidad no sirve	Manejar la basura de manera correcta. Comprar terreno para hacer relleno.

Principales problemas en el ámbito familiar. Las mujeres también identificaron los principales problemas en el ámbito familiar, detectaron las causas y buscaron soluciones.

En este caso, el alcoholismo, las drogas y el machismo y la violencias constituyen a su juicio los mayores problemas en el ámbito familiar.

En la mayoría de las expresiones, encuentran total similitud entre los problemas de la comunidad y los problemas detectados al interior de sus familias, situación por lo demás absolutamente normal. Pero si dejaron claro, que no es la situación ideal planteada en el Taller Productivo, y que fue recabado por medio de las técnicas del diagrama de Venn, el reloj y los roles familiares.

Definitivamente, el diálogo abierto, sin temor a las represalias, es muy provechoso, porque las personas, en este caso, las mujeres encuentran un ambiente propicio para expresarse libremente y desde esa perspectiva, los resultados obtenidos son lo más cercanos a la realidad, que de otra manera se disimula o se omite, para evitar mayores problemas e incluso situaciones de agresión física. Que a veces los técnicos obvian, generando problemas indescriptibles cuando abandonan las comunidades.

El respeto a las personas, a sus diferencias y a los aspectos socioculturales y socionaturales son esenciales en todo trabajo de intervención social. No es posible incitar a las gentes a exteriorizar sus intimidades y luego abandonarlas a su suerte. Por eso, el resultado obtenido en el Taller de

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

Producción era de esperar, porque, que mujer iba a exteriorizar problemas de violencia familiar ante todos los hombres, sus compañeros, amigos, vecinos, socios, esposo.

En la siguiente tabla se detallan los resultados que obtuvieron las mujeres en el Taller:

PRINCIPALES PROBLEMAS, CAUSAS Y SOLUCIONES EN EL ÁMBITO FAMILIAR

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
<i>Alcoholismo</i>	Venta libre de mucho licor	Más restricciones a los bares. Hablar con los hijos.
<i>Drogas</i>	Mucha libertad para los jóvenes	Más vigilancia. Restringir libertinaje para jóvenes.
<i>Machismo y violencia</i>	Pobreza, celos	Más confianza. Capacitación, Educación.
<i>Económicos</i>	Mala agricultura. No hay trabajo. Insumos caros	Apoyo al agricultor. Más fuentes de empleo.
<i>Falta vigilancia</i>	Pocos guardas	Más guardas.
<i>Falta trabajo</i>	No hay empleo, ni siquiera en la agricultura	Apoyo al agricultor. Más fuentes de empleo.
<i>Mucha basura</i>	Falta relleno sanitario. Las personas no pagan servicios de basura. La Municipalidad no sirve	Manejar la basura de manera correcta. Comprar terreno para hacer relleno.

Mejor lugar para vivir. La satisfacción por vivir en la comunidad es más que evidente, sólo el 17% califica a Cot con la categoría de regular para vivir ahí, contra la gran mayoría que los considera desde bueno hasta excelente. Ver al respecto el cuadro 13.

CUADRO 13
CALIFICACIÓN DEL LUGAR PARA VIVIR

CALIFICACIÓN DE LA COMUNIDAD PARA VIVIR	RELATIVO
<i>Excelente</i>	11
<i>Muy bueno</i>	17
<i>Bueno</i>	55
<i>Regular</i>	17
<i>Malo</i>	0
<i>Total</i>	100%

Lo que más les gusta para vivir en la comunidad. De igual manera, las mujeres manifestaron gran satisfacción por vivir en Cot, lo que más les agrada es la amabilidad de los lugareños, la tranquilidad, el clima (bastante frío por cierto). En el cuadro 14 se detallan sus opiniones.

CUADRO 14
LO QUE MÁS LES GUSTA PARA VIVIR EN LA COMUNIDAD

LO QUE MÁS LES GUSTA PARA VIVIR EN COT	RELATIVO
Amabilidad de las personas	33
Tranquilidad	17
Clima	13
Comunicación	7
Buenos grupos comunales	7
La Iglesia (católica)	7
Otros (amplio listado)	16
Total	100%

Lo que menos les gusta para vivir en la comunidad. Lo que menos les gusta se concentra en problemas como: desempleo, drogadicción, inseguridad, falta de recreación, etc. En el cuadro 15 se detallan los inconvenientes inventariados por las mujeres. Curiosamente son problemas comunes a cualquier centro urbano, pero que también se sienten en los espacios agrarios, pareciera, que lamentablemente las drogas llegaron al campo para quedarse.

CUADRO 15
LO QUE MENOS LES GUSTA PARA VIVIR EN LA COMUNIDAD

LO QUE MENOS LES GUSTA PARA VIVIR EN COT	RELATIVO
Desempleo	14
Drogadicción	10
Poca vigilancia (inseguridad)	10
Falta de recreación	10
Ruido, vehículos, música en la noche	14
Basura en las calles y caños	10
Caminos malos	10
Machismo	10
Otros	12
Total	100%

Principales problemas ambientales. Mientras que a los parceleros les costaba encontrar problemas en la comunidad y decían unos a otros, es que no hay problemas, las mujeres de primer entrada coincidieron que el principal problema ambiental es la basura, el segundo lo constituye las alcantarillas y como tercero el río contaminado. Todos relacionados con el mayor problema ambiental de Cot: la basura.

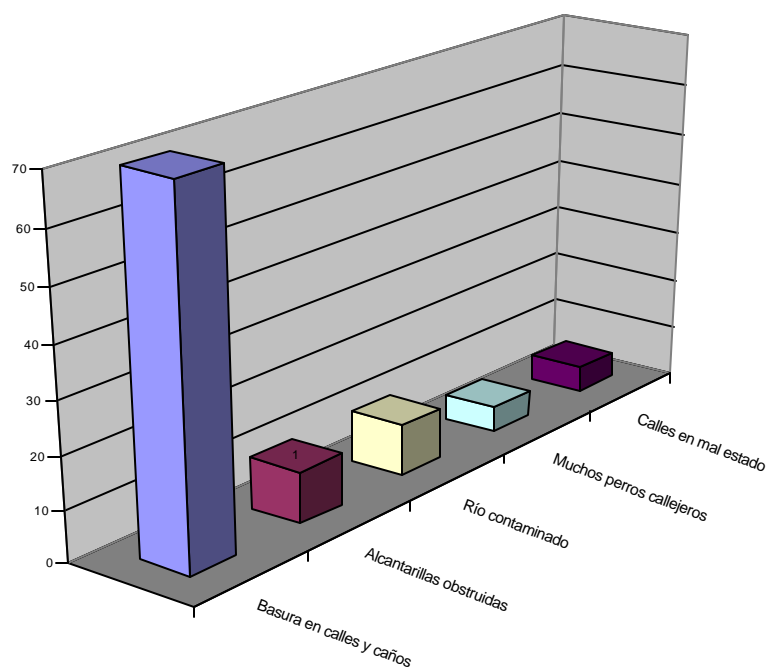
El cuadro 16 y la figura 4 muestran claramente dicha problemática.

CUADRO 16
PRINCIPALES PROBLEMAS AMBIENTALES

PRINCIPALES PROBLEMAS AMBIENTALES	RELATIVO
Basura en calles y caños	70
Alcantarillas obstruidas	10
Río contaminado	10
Muchos perros callejeros	5
Calles en mal estado	5
Total	100%

FIGURA 4

Problemas ambientales



Sobre este particular, también a cada problema le diagnosticaron la causa y las soluciones, mostrando un verdadero conocimiento de la problemática ambiental local. En la siguiente tabla se resumen sus conclusiones:

PRINCIPALES PROBLEMAS, CAUSAS Y SOLUCIONES EN MATERIA AMBIENTAL

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
<i>Basura en calles y caños</i>	Poca preocupación por la basura, la tiran en cualquier lugar	Realizar un proyecto local de educación para que las gentes no tiren la basura en cualquier parte.
<i>Alcantarillas obstruidas</i>	Además que las gentes tiran la basura en cualquier parte, no hay mantenimiento municipal	Coordinación comunal y municipal para limpiar las alcantarillas.
<i>Río contaminado</i>	Poca preocupación por la basura, la tiran en cualquier lugar	Realizar un proyecto local de educación para que las gentes no tiren la basura en cualquier parte.
<i>Muchos perros callejeros</i>	Descuido de los vecinos y abandono de la Municipalidad	Eliminar los perros callejeros recogidos y regalándoselos a gentes que los quieran.

Organizaciones de base en las que participan las mujeres. En la comunidad se identifican claramente dos organizaciones de base: Asociación de Pequeños Agricultores María Auxiliadora y la Asociación Fraternidad Cristiana de Personas Discapacitadas de Cot, sin embargo, las mujeres participan en cantidad impresionante de organizaciones de base

**CUADRO 17
ORGANIZACIONES DE BASE EN LAS QUE PARTICIPAN LAS MUJERES**

GESTIÓN COMUNAL	RELATIVO
Organizaciones religiosas	36
IBS de personas con discapacidad	30
Educativas (Escuela y Colegio)	14
Deportivas	7
Organización campesina	13
Total	100%

TALLER DE EXPRESIÓN CON NIÑAS Y NIÑOS

Como corresponde a un diagnóstico participativo, las niñas y los niños deben tener una participación muy destacada, por lo que realizamos un taller exclusivo con ellos, al que participaron 25 de ellos, cuyas edades se ubican en el rango de 8 a 12 años. Entre otras actividades de aprestamiento, se organizaron dos grupos de cinco niños cada uno y se les pidió que en conjunto hicieran un dibujo de la comunidad, y que hablaran entre ellos sobre el porque de cada elemento que dibujaban, mientras los observadores analizaban sus dibujos y tomaban nota de lo conversado por los niños. Uno de los dibujos grupales es el siguiente, el cual por su belleza y contenido se incorporó en la portada de este Diagnóstico:



Al resto del grupo constituido por quince niños, se le dijo que dibujaran su comunidad pero en forma individual. De los quince dibujos se seleccionaron tres que se incorporan en este Diagnóstico a partir de la página 38.

Las principales conclusiones generadas por este Taller son las siguientes:

1. Para los niños la comunidad es muy importante, la conciben como su mundo principal.

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

2. A pesar de ser un pueblo rural sus dibujos muestran fundamentalmente edificaciones como casas, carreteras y otros, pocos dibujos ponen en primer plano árboles o sembradíos. Las montañas en muchos dibujos están presentes pero son lejanas.
3. Muchos de los dibujos incorporan un sol lo que está asociado con la calidez, el calor humano y el bienestar.
4. Existe una gran influencia religiosa demostrada por la presencia de la iglesia católica en la mayoría de los dibujos. Incluso algunos dibujaron únicamente la iglesia y otro dibujo muestra sólo detalles de la iglesia como las ventanas.
5. Se nota preocupación por los robos y cierta inseguridad, un niño dibujó un perro con el letrero *propiedad protegida por perro guardián*.
6. La plaza de fútbol fue dibujada en la mayoría de los casos.
7. Para dibujar, la mayoría de niños utilizó una regla, aspecto que llamó poderosamente la atención. Esto puede ser por aprendizaje (influencia de la maestra) por la escuela. De lo contrario podría interpretarse como cierta rigidez y poca plasticidad.
8. Existe una asociación positiva entre comunidad y personas pues muchos dibujaron personas en diferentes funciones y una lo llevó al extremo dibujando su familia.
9. El animal más frecuente dibujado fue el perro, y solamente uno dibujó una vaca.
10. Solamente unos pocos dibujaron *transectos* o mapas de su comunidad, la mayoría dibujó algún detalle o situación en particular.





Este dibujo individual, representa una asociación positiva entre la comunidad y su familia.



Este dibujo individual muestra la gran influencia religiosa, nótese la presencia de la Iglesia Católica. También, representa el deporte.

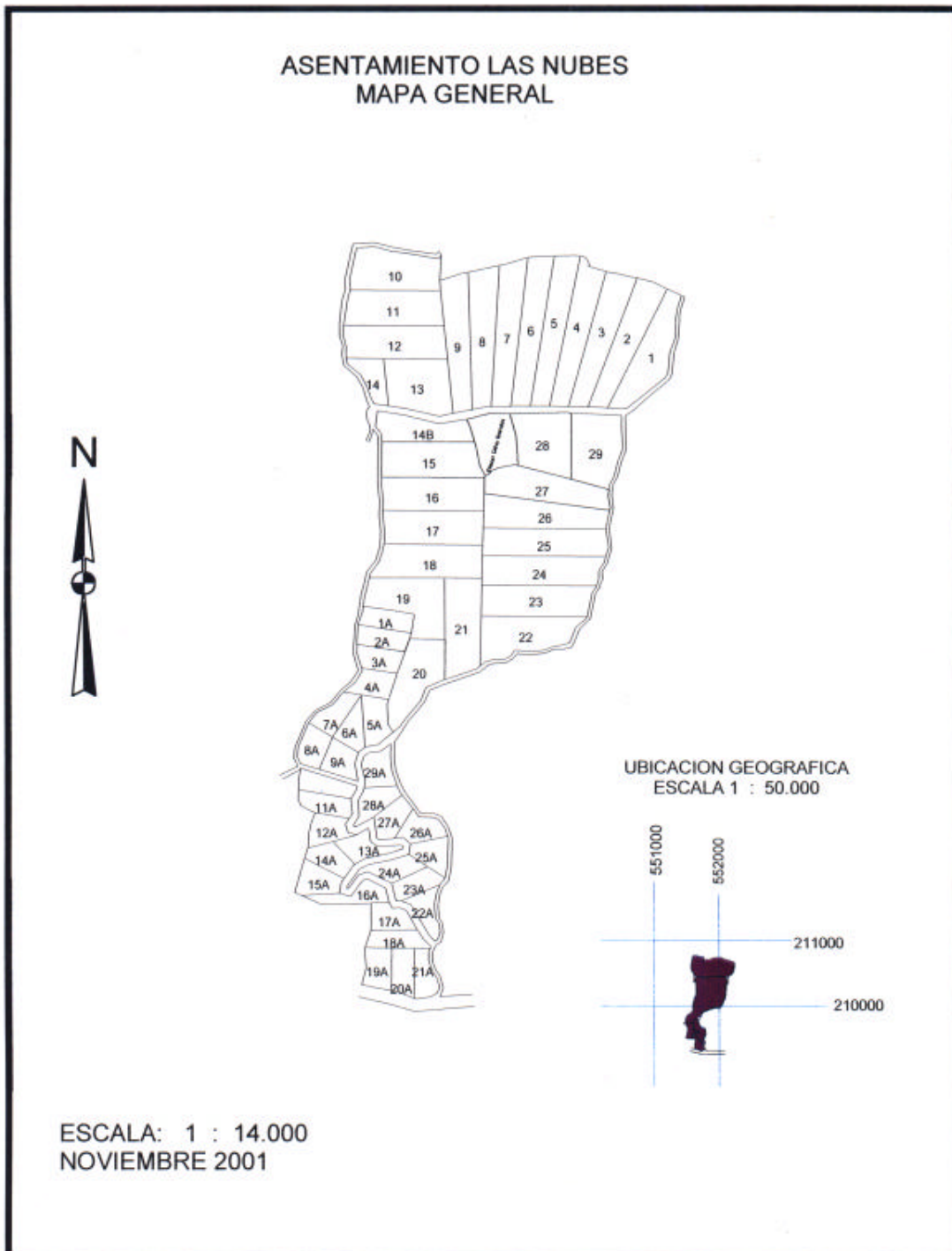
CONCLUSIONES

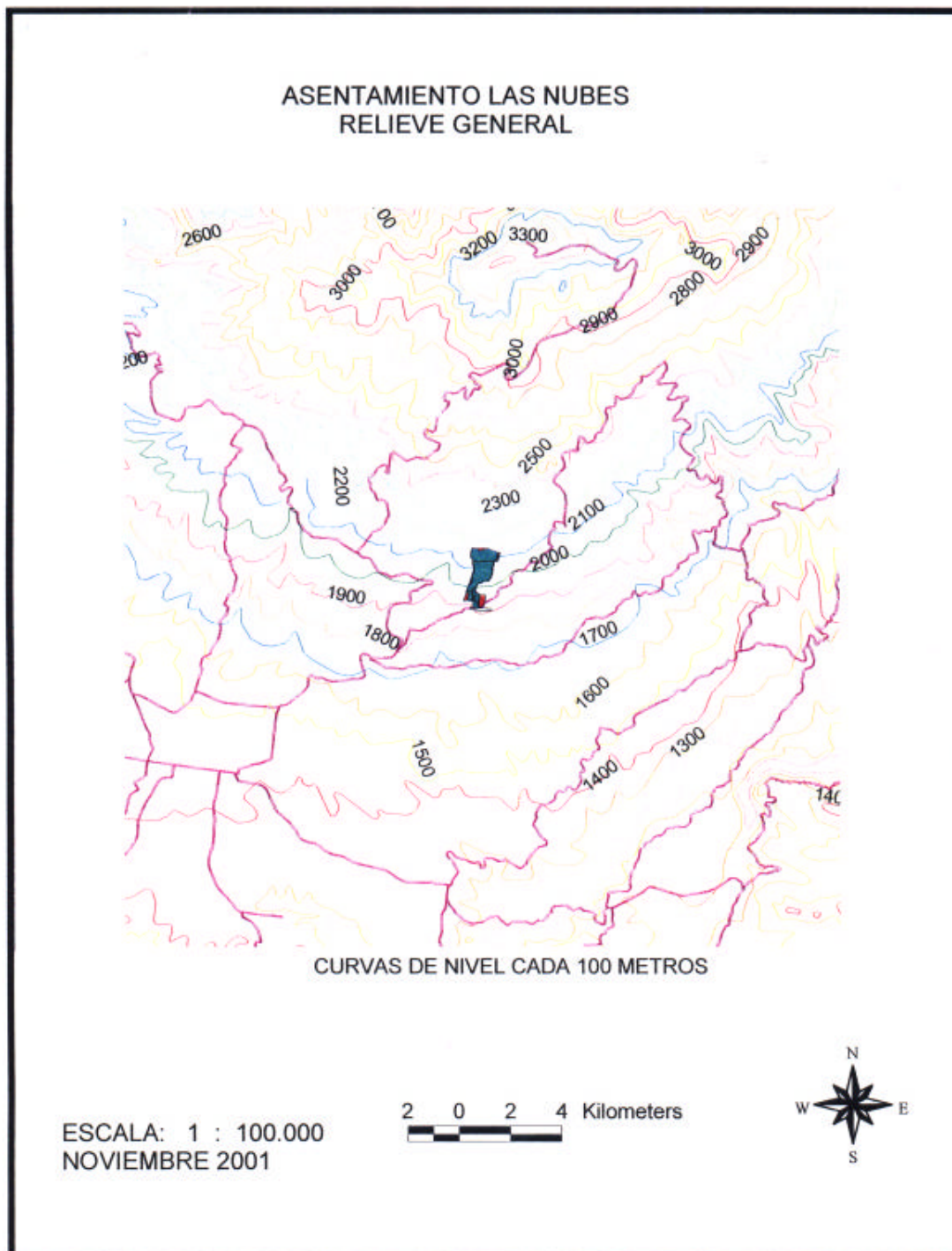
1. El asentamiento se originó de manera sui generis, por iniciativa de los campesinos que negociaron directamente la adquisición de la finca con el Banco Crédito Agrícola de Cartago.
2. No sé esta dando un cambio generacional en los parceleros en cuanto los jóvenes no muestran interés por la agricultura, este fenómeno pone en riesgo el futuro uso agrícola y no agrícola de las parcelas, ejemplo tangible la presencia de un tajo y un basurero en el asentamiento, pero también lo es el abandono (charral y tacotal) de otras.
3. La condición de endeudamiento es permanente, esta condición indica que las familias están sumergidas en una pobreza dolorosa que les impide dedicarse a la agricultura como principal actividad económica y difícilmente podrán salir de su condición de pobreza.
4. Aunque el asentamiento se constituyó desde hace 18 años, no se ha desarrollado en términos de infraestructura, y las actividades de producción no generan en ingreso suficiente para sostener un nivel de vida adecuado, los ingresos generados durante el año 2001 dan un promedio de ₡15.250,00 por mes, suma que les imposibilita el vivir dignamente.
5. La intervención de las instituciones del Estado es inadecuada e insuficiente, por lo que se observa gran dificultad de los parceleros para la solución de sus problemas técnicos. Pareciera que a pesar de la gran cantidad de instituciones dedicadas a resolver los problemas de pobreza y de producción aún no han aprendido a trabajar con comunidades.
6. Este asentamiento no ha sido considerado por el IDA como de atención prioritaria, lo que mueve a proponer a esta institución reconsiderar los criterios para determinar asentamientos prioritarios que sean atendidos por las instituciones del sector agro, de manera integral, considerando la marginalidad de sus tierras.

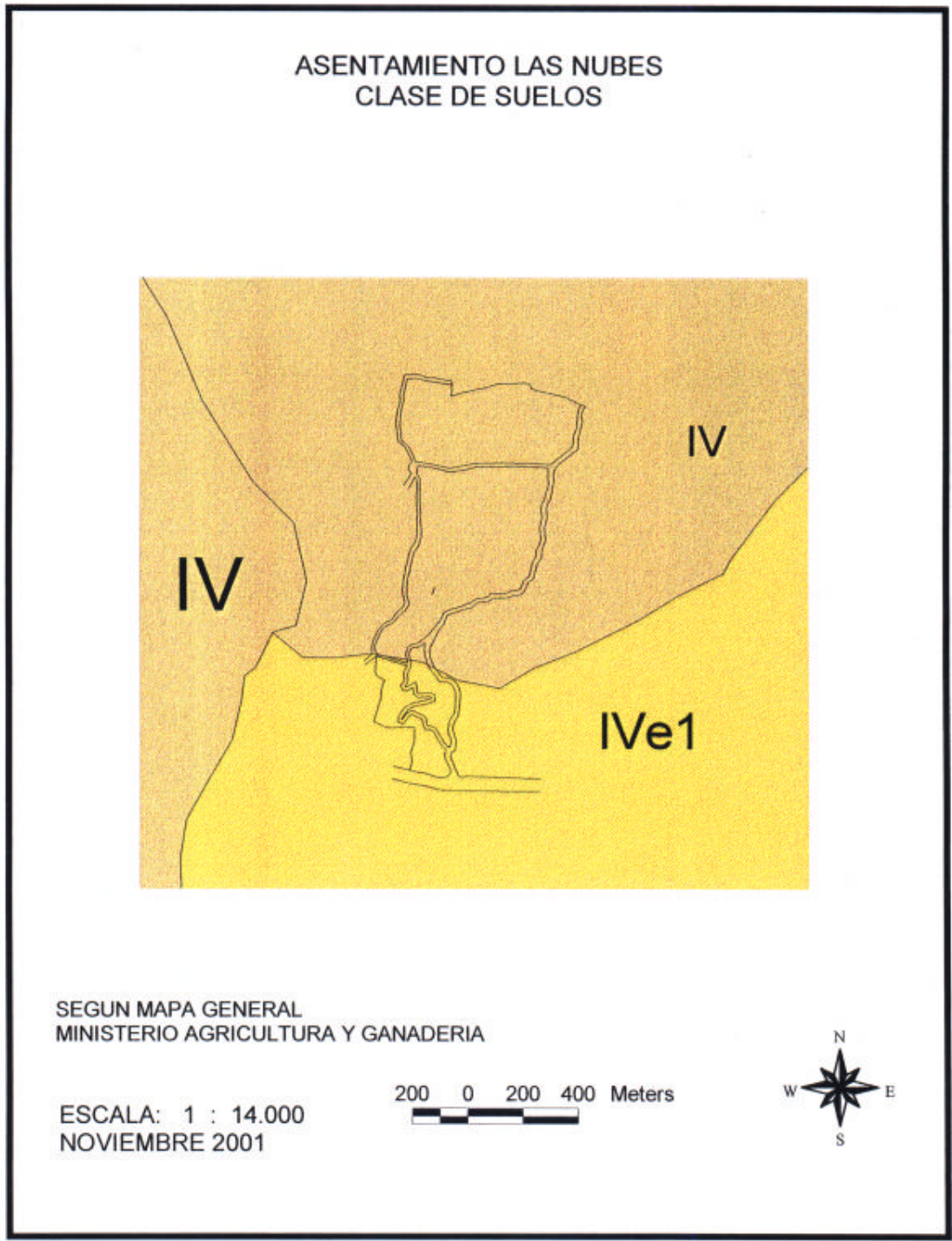
BIBLIOGRAFÍA

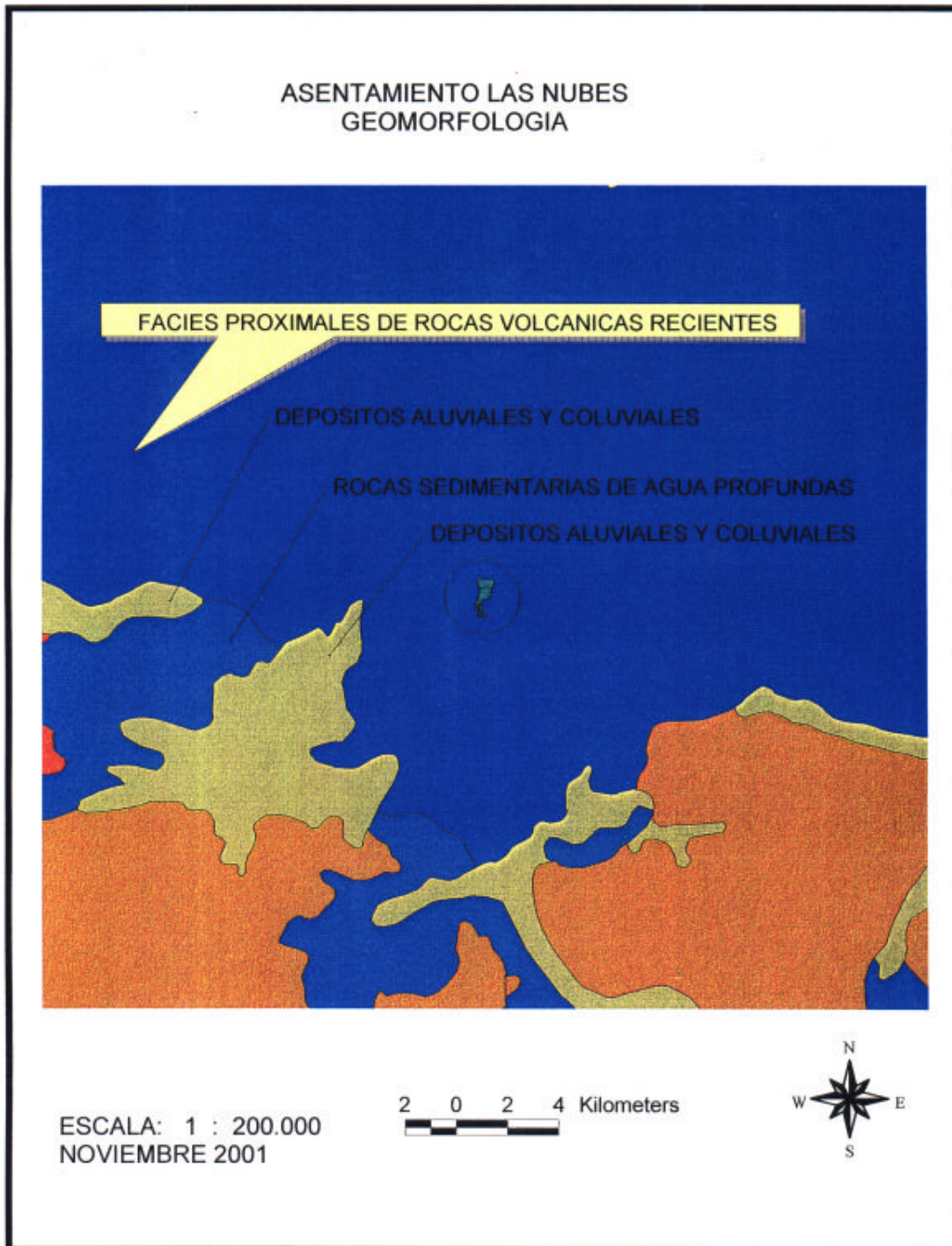
- Bolaños, Margarita. 1983. **Monografía histórica del pueblo de Cot.** Cartago, Costa Rica. Centro de Estudios para la acción social CEPAS-UCR. 22p.
- Falls Borda, O. 1977. **Investigación participativa.** Instituto del Hombre. Uruguay. Ediciones de la Banda Oriental.
- Falls Borda, O. 1987. **Participación comunitaria y perspectivas de las políticas de participación.** Bogotá, Colombia. En Seminario Internacional de Economía campesina y Pobreza rural, Jorge Bustamante compilador. Fondo de desarrollo rural integrado.
- Geilfus, F. 1987. **80 herramientas para el desarrollo participativo: diagnóstico, planificación monitoreo, evaluación.** Prochalate, El Salvador. IICA. 208 p.
- IDA. 2001. **Expedientes de los beneficiarios del Asentamiento Las Nubes.**
- Maluf, Renato. 1995. **Seguridad Alimentaria y desarrollo económico en América Latina: El caso de Brasil.** En: Antología del Curso 587, UNED. pp19-30.
- Masís, German y Rodríguez, Carlos. 1994. **La agricultura campesina en Costa Rica: Alternativas y desafíos en la transformación productiva del agro.** Costa Rica. IDEAS. 350 p.
- Mirajem S. y otros. 1984. **Guía para la elaboración de proyectos de desarrollo agropecuario.** San José, Costa Rica. IICA. 381p.
- Rojas, Fabio; Ruiz, Rose Marie; Saballos, Ana Julia; Calderón, Ana; Aguirre, María Nela; y Chaves, Mayra. 2001. **Diagnóstico socio económico de las madres adolescentes de la Región Chorotega: Los nuevos rostros de la pobreza rural.** Heredia, Costa Rica. Editorial del Norte-Fundación ILIDES. 86p.

SECCIÓN CARTOGRÁFICA









ANEXOS

**Diagnóstico participativo
Asentamiento Las Nubes
Cot, Cartago**

1. Nombre:	2. Edad:	3. Sexo:
------------	----------	----------

4. Estado civil:	5. Lugar de nacimiento: <i>Provincia</i>	<i>Cantón</i>	<i>Distrito</i>
------------------	--	---------------	-----------------

6. Lugares donde ha vivido en los últimos cinco años:

<i>Año</i>	<i>Provincia</i>	<i>Cantón</i>	<i>Distrito</i>	<i>Comunidad</i>	<i>Tiempo de permanencia</i>

7. ¿Porqué motivos se traslado a vivir a Cot?

8. Situación económica y social de la familia:

<i>Nombre</i>	<i>Parentesco</i>	<i>Sexo</i>	<i>Edad</i>	<i>Escolaridad</i>	<i>Tipo Trabajo</i>	<i>Salario mes</i>	<i>Otros aportes</i>

9. ¿Cuáles son los principales problemas que tiene esta comunidad?

<i>Problemas</i>	<i>Causas</i>	<i>Soluciones</i>

10. ¿Cuáles son los principales problemas que padece su familia?

<i>Problemas</i>	<i>Causas</i>	<i>Soluciones</i>

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

11. ¿Cómo calificaría usted este lugar para vivir con su familia?

Excelente:	Muy bueno:	Bueno:	regular:	Malo:
------------	------------	--------	----------	-------

12. ¿Qué es lo que más le gusta de la comunidad?

a.	b.	c.
----	----	----

13. ¿Qué es lo que menos le gusta de la comunidad?

a.	b.	c.
----	----	----

14. ¿Si pudiera elegir otro lugar para vivir, cuál escogería?

15. ¿Porqué escogería ese sitio?

a.	b.	c.
----	----	----

16. ¿Cuáles considera que son los principales problemas ambientales de la comunidad?

<i>Problemas</i>	<i>Causas</i>	<i>Soluciones</i>

17. ¿En que organizaciones o actividades participa usted y en qué cargo?

a.	b.	c.
----	----	----

18. ¿Qué hace usted para mejorar su comunidad?

a.	b.	c.
----	----	----

Para el entrevistador: Anote al dorso los aspectos que considere pertinente.

Fecha de la entrevista:

Entrevistador:

Ficha técnica de las fincas para el diagnóstico participativo Asentamiento Las Nubes Cot, Cartago

1. Parcelero:	2. Sexo:	3. Ha.:
---------------	----------	---------

2. La parcela es:	Propia:	Alquilada:	Prestada:	Precario:	Otros:
-------------------	---------	------------	-----------	-----------	--------

3. ¿Cómo adquirió la parcela?	IDA:	Comprada:	Otros:
-------------------------------	------	-----------	--------

4. ¿Vive en la parcela? Si	No	¿Porqué?
----------------------------	----	----------

5. ¿Qué tipo de deudas tiene como producto de la actividad agrícola?

6. ¿Qué otro tipo de deudas tiene?

7. ¿Está al día en sus deudas?

8. ¿Qué construcciones y mejoras tiene en la parcela?

9. ¿Qué cultiva en la parcela por año?

Producto	Extensión en m ²	Ingresos	Gastos

10. ¿En los últimos cinco años que tipo de cultivos ha producido?

Año	Cultivo	Área	Tipo agricultura

11. ¿Qué tipo de cursos de capacitación ha recibido en los últimos cinco años?

Diagnóstico participativo del asentamiento campesino Las Nubes, Cartago

<i>Año</i>	<i>Curso</i>	<i>Entidad</i>	<i>¿De qué le han servido?</i>

12. ¿En su condición de campesino que es lo que más domina o conoce, es decir en lo que es un experto?

13. ¿Está contento con su parcela y su vida de parcelero?

14. ¿Cómo es la vida de un parcelero?

15. ¿Es usted feliz? ¿Porqué?

Para el entrevistador:

Narre cómo se ve la parcela, tanto en cultivos como en construcciones:

Anote al dorso los aspectos que considere pertinente.

Fecha de la entrevista:

Entrevistador:
